



儿童的劳动教育



斯瓦德科夫斯基著
上海教育出版社

兒 童 的 勞 動 教 育

斯瓦德科夫斯基著

朱 純 謨 譯

上海教育出版社

一九五八年·上海

Проф. И. Ф. СЗАДКОВСКИЙ

ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ
В ТРУДЕ

2-е исправленное издание

ИЗДАТЕЛЬСТВО
АКАДЕМИИ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ НАУК РСФСР
Москва 1956

本書根据俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国教育科学院出版社
1956年莫斯科俄文版第二次修订本译出

兒童的劳动教育

(苏)斯瓦德科夫斯基著

朱 純 膜 譯

★

上海教育出版社出版

(上海湖南路9号)

上海市書刊出版业营业許可証出 090 号

上海国光印刷厂印刷 新華書店上海發行所总經售

★

开本: 787×1092 1/32 印張: 1 3/4 字数: 34,000

1958年7月第1版 1958年7月第1次印刷

印数: 1-12,000本

統一書号: 7150·10

定 价: (6)0.16元

目 錄

一	劳动是生活的基础和人的本分.....	1
二	劳动是人的个性形成和發展的主要因素.....	4
三	科学共产主义創始人关于兒童劳动的学說.....	7
四	对兒童和少年的劳动的教育要求.....	10
五	爱劳动的品質是在劳动过程中產生和 增强起來的.....	13
六	劳动的种类.....	15
	日常生活劳动.....	16
	腦力劳动或学习劳动.....	17
	生產劳动和綜合技術教育.....	22
	組織性的社会劳动.....	28
七	劳动集体.....	36
八	劳动任务.....	39
九	成功之道.....	41
十	在劳动中获得选择职业的准备.....	46
十一	休息.....	48

一 劳动是生活的基础和人的本分

对于人类社会和个人来说，劳动是必不可少的，这是一个无可争辩，也无可避免的规律。一个人，不管他怎样限制自己对需要的满足，不管他怎样把需要缩减到最低限度，除非他坐享别人的劳动果实，否则就无法摆脱自己的劳动。

自古以来，人类就具有一种以个人劳动参加生活必需品生产的道义思想。我们知道，这种思想是历史上一切民族都具有的。

但是，轻视体力劳动这种反常的、不道德的思想体系，是怎么产生的呢？轻视创造物质财富的劳动，乃是阶级剥削社会的产物。

在全部繁重的体力劳动都由奴隶阶级负担的奴隶社会里，自由民认为，劳动对他来说是不体面的事。自由民轻视奴隶，所以也轻视奴隶的劳动。另一方面，奴隶在劳动中筋疲力尽，但是却不得不把自己的劳动果实交给他们那残忍而可恨的主人。奴隶的劳动是同受屈辱和惩罚的概念分不开的。因此，对他们来说，劳动只是受苦受难。他们幻想摆脱奴隶地位，从而摆脱劳动。

在封建社会里，统治阶级同样不需要靠双手劳动来谋生：他们从农奴的劳动、战争和掠夺中获得的财富，足够供他们过骄奢淫逸的生活。农奴终日辛勤劳动，只是为了把自己的劳动

果实交给主人，而他自己所剩的却只有勉强维持悲惨生活的一点东西。在封建制度下，奴隶式的劳动态度不仅没有消除，反而有了进一步的发展，这是很自然的事。那时候，劳动被看成上帝对人的原罪的惩罚。据说，在天国里，人不用劳动就可以吃到地里长出来的许多果子。因为他犯了罪，激怒了上帝，上帝就把他赶出了天国，并向他说：“从今以后，你必须汗流满面才得糊口”。

在资本主义制度下，绝大多数人用劳动生产出来的一切财富，都掌握在一小撮工厂主和银行家手中。这些财富，不仅没有成为满足劳动者需要的正常源泉，反而往往成为他们过去和现在受苦受难的根源。例如，现代机器的使用，虽然提高了劳动生产率，但是却造成了千百万必然要遭受半饥饿、贫困、死亡的失业大军。

工人在资本主义企业中所表现的能力、顽强精神、坚毅精神和发明才能，导致了物质财富的增加；但是由于这些财富是企业主私有的，所以并不能改善它们的创造者的物质状况和文化状况。因此，在资本主义制度下，奴隶式的劳动态度未能消除，是很自然的事。雇佣工人为了挣得少得可怜的工资，必须“忠诚地”替资本家劳动，但是他在这种劳动中找不到可以使他振作起来的源泉，因为无论是他自己或是他的阶级兄弟，对于增加生产都不感兴趣。而资本家由于不需要劳动，就把自己是别人劳动果实的占有者这个事实看作“自然的规律”。资本家觉得自己比普通的劳动者优越，因而看不起他们，把他们看作最下贱的人。

在资本主义社会里，脑力劳动和体力劳动的差别是极其

顯著的：生產的指揮者（管理生產過程和組織生產勞動的工程師）和企業主資本家的關係，要比和普通工人的關係密切得多。

只有在社會主義社會里，勞動才擺脫了任何形式的剝削，勞動者為公共福利而工作，並不斷提高自己的生活水平。所以，正是在蘇維埃社會主義社會里，勞動是每個人的道義責任。這個思想得到了公認，並在不斷發展和加深，這是很自然的事。這個思想是蘇維埃公民道德心的基本內容，它在蘇聯憲法里說得很清楚：

“按‘不勞動者不得食’的原則，勞動為蘇聯每一有勞動能力的公民應盡的義務與光榮事業。

“在蘇聯實行‘各盡所能，按勞取酬’的社會主義原則”（第12條）。

蘇維埃人不是把勞動僅僅看作必須履行的義務，他們努力勞動的主要動機也不是個人利益。蘇維埃人認識到共同的幸福是勞動創造出來的，所以能把自己的全部體力和腦力用來使自己的勞動獲得最大的生產效果。

如果蘇維埃人的勞動僅僅是出於敷衍塞責，既不對勞動寄予最大的希望，也不全心全意地從事勞動，那就不可能有全國性的並已蔚為風氣的社會主義勞動競賽。由於接受了許多世紀以來先進思想家的勞動觀點，蘇維埃人已經樹立了嶄新的社會主義勞動態度。

在蘇維埃社會主義社會里，勞動是光榮和豪邁的事業。

二 劳动是人的个性形成和发展的主要因素

人为公共福利劳动，履行自己的社会义务，就能成为一个值得尊重的和有充分权利的公民。在我国，这个真理已获得了公認，不再有爭辯的余地。但是，劳动在人的生活中的偉大意义，并不限于物質和道德方面。劳动是人的全面發展教育的主要的和决定性的因素。在教育兒童的时候，人們往往不懂得，只有通过經常的和頑强的劳动，才能使兒童具有真正的个性，才能發展他們的智力、意志力、情感，形成坚强勇敢的性格。人們往往不懂得，劳动是人的一切美德的源泉，而好逸惡劳是一切敗行之母。

恩格斯在他的名著“劳动在从猿到人轉变过程中的作用”中，对科学所确定的人类歷史和动物界發展史中的事实作了分析，并在这个基礎上得出結論說，类人猿超出动物界之上，獲得了思維和說話的能力，使自己的大腦發达起來，最后因直立行走并开始用自己的双手作为劳动的器官而变成了人，这就是劳动創造了人类本身。

恩格斯寫道：

“政治經濟学家說：劳动是一切財富的源泉。其实劳动和自然界一起才是一切財富的源泉，自然界提供劳动以材料，而劳动則把材料变为財富。但是劳动还远不止如此。它是整个人类生活的第一个基本条件，而且达到这样的程度，以致我們在某种意义上必須說：劳动創造了人类本身”①。

人体的灵活性和耐力，人的各种各样的和多方面的能力，归根到底都是几千代以來，或是几百万代以來的劳动結晶。最初，連最簡單的劳动操作也要求原始人作出很大的努力，因为他不僅沒养成技能和技巧，而且尚未具备养成这些技能和技巧的先决条件：他还没有与之相适应的肌肉群和操縱这些肌肉的發达的神經系統。人要得到自己所需要的东西，就不得不把自己的注意力和力量用在自然物上，以改造它們。在劳动过程中，人得到了他所需要的消費品，按照自己的目的改变了自然界。但是，人在改变外界时，同时也改变了自己：在劳动的影响下，人的肌肉和神經系統形成和發达了起來，并且獲得了新的技能和技巧，產生了新的需要。在劳动的影响下，史前人身体中所發生的变化漸漸積累起來，并世代代遺傳下去。但是，即使繼承了千百萬代經驗的現代人，也沒有一種已經發展起來的能力是現成得來的。甚至他的骨骼和肌肉系統也因为沒有經過鍛煉而并不發达，經受不起他的祖先所輕易通过的考驗。

我們祖先的劳动為我們創造了文化，我們必須掌握这种文化，并用我們自己的劳动來加以發揚光大。我們的祖先還遺傳給我們完備的體質，能迅速地發达和完善的器官，以及我們应当用自己的劳动使之發展和完善的稟賦和爱好。因此，劳动是培养一个人的基本的和决定性的因素。

在某些苏維埃人中間，有着一種階級剝削思想殘余，認為必須盡量長時間地保护兒童，不讓他們劳动，使他們能够在遊戲中，在不斷嬉戲中發展起來。某些鍾愛子女的父母，把关心

① 恩格斯：“自然辯証法”，人民出版社 1955 年版，第 137 頁。

兒童過不勞動、不會因勞動而疲乏的安樂生活看作公民和家長的主要義務。再沒有比這更不明智和更有害的了！這樣的父母是在親手埋沒子女的才能和幸福，使他們在體力、智力和道德各方面失去發展的基礎。

凡是不讓兒童從事力能勝任的勞動的人，必然要使兒童身心墮落，必然會給兒童準備一個野蠻人被迫在文明社會中生活的那種悲慘的命運。

如果您願意看到您所教育的人成為一個健壯的、刻苦耐勞的和受過鍛煉的人，那就讓他在各種各樣的體力勞動中去鍛煉。

如果您願意看到他成為一個有智慧和有教養的人，那就應該讓他每天在掌握科學的腦力勞動中去克服他所能克服的困難。

如果您願意看到他成為一個永遠愉快和朝氣蓬勃的人，那就不要讓他在無所事事中弄得萎靡不振而變成一個懶漢。

如果您願意看到您所教育的人具有堅強的意志和勇敢的性格，那就別捨不得給他一些困難的任務，要他全力以赴地去達到目的。

如果您希望您所教育的人能富於感情並有同情心，能成為一個好同志和忠實的朋友，那就請創造一些條件，使他每天和別人一起工作，並不斷地學習幫助別人。

如果您希望您所教育的人成為一個幸福的人，那就請教他他在人類文化的一切領域內工作，並使他成為愛勞動的人。

教育，這就是對人類各種各樣勞動進行連續不斷的越來越複雜的練習。

三 科学共产主义創始人关于 兒童劳动的学說

在資本主义社会里，兒童从幼年起就参加工業生產，他們所受的剝削，使他們还未强固的身体衰弱不堪。企業主为了追求利潤，只付出少得可憐的“童工”工資，迫使小孩子做他們力不勝任的繁重工作。这种劳动必然使兒童的身心受到摧殘。

恩格斯在他的“英國工人階級狀況”一書中描寫了六歲、甚至五歲兒童受資本主义剝削的駭人狀況。兒童在沒有新鮮空气流入的不衛生的环境中，在营养非常惡劣的条件下，被迫做 10、12、14，甚至 16 小时單調乏味的工作。工厂劳动使兒童失学，失去了休息時間。恩格斯在这部著作中收集了无数事实，証明資本主义对兒童劳动的剝削，必然引起工人階級的体力和智力的減退。

从恩格斯所描繪的現象中可以得出什么結論呢？有許多好心的思想家和工人組織曾建議頒布禁止童工的法律。馬克思和恩格斯对这点，有不同的看法。馬克思主义的創始人与有覺悟的工人和好心的思想家同样痛恨資本主义对兒童劳动的剝削，但是他們把兩種情形加以区别：一种是使兒童参加社会生產的資本主义方式的畸形現象；另一种是在合理組織起來的社会中的正常的兒童劳动。他們从兒童参加生產劳动中，看到了使兒童在体力、智力和道德各方面發展的有利因素，所以他們并不認為可以一般地禁止童工，而是建議在必須把体力劳动与学校教学相結合的条件下，采取一系列保証兒童在更

正常的条件下从事劳动的特別措施。

馬克思在“哥达綱領批判”中寫道：

“一般的禁止童工是和大工業底存在不相容的，所以只是空洞愚誠的希望。一般的禁止童工之實施——即使可能——會是反動的，因為當按照各種年齡階段與根據其他保護兒童的辦法來嚴格規定勞動時間的時候，生產勞動和教育之早期的結合是今天的社會底強有力的變革手段之一”^①。

要在資本家統治的條件下找出使用童工的正常條件的例子，是相當困難的。馬克思曾周密地搜集和研究了在他那個時代可以觀察到的少數把教學和生產勞動相結合的事實。馬克思特別重視歐文的經驗。歐文在紐蘭納克的工廠里縮短了兒童的工作日，並為他們創辦了學校。馬克思的觀察証實了他的信念，即勞動對於兒童的全面發展是很有益的。

馬克思在“資本論”中寫道：“象歐文詳細說明過的那樣，未來教育——這種教育使每一個已達一定年齡的兒童，都把生產勞動和智育、體育結合起來，這不僅是增加社會生產的方法，並且是培養全面發展的人的唯一方法——的萌芽，是從工廠制度生長出來的”^②。

列寧根據社會生產在馬克思以後進一步發展以及科學和技術進步的經驗，贊同這樣的意見：在一定的條件下，把教學與生產勞動結合起來是不可避免的，並且是對新生一代的全面發展有益的事。列寧着重指出了使教學與生產勞動相結合的思想所具有的進步意義。他說：

① 馬克思：“哥达綱領批判”，人民出版社 1955 年版，第 38 頁。

② 馬克思：“資本論”，第 1 卷，參看人民出版社 1954 年版，第 591 頁。

“这个正确的思想就是：如果不把青年一代的教学和生产劳动结合起来，未来社会的理想是不能想像的；我们不可能把脱离生产劳动的教学和教育或者把脱离相应的教学和教育的生产劳动，提到现代技术水平和科学知识现状所要求的那种高度”^①。

上面引证的列宁的话，是他在社会主义革命胜利很久以前所说的。按照列宁的意思，社会主义革命的胜利，应当为实现共产主义社会的理想提供条件。在领导建设世界上第一个社会主义国家的时候，列宁曾在有关新生一代教育的文章、演说和国家文件中不倦地指出，青年只有经常顽强地参加公益劳动，才能受到真正的共产主义教育，从而使自己获得实际建设共产主义的准备。列宁在阐明共产主义青年团的任务时说：

“必须使共产主义青年团在自觉的有纪律的劳动中教育所有一切从十二岁起的青年”^②。

青年一代的主要任务是掌握科学知识，是为掌握科学和技术而顽强地劳动，没有科学和技术就不能建成新的共产主义社会。列宁在阐明这个任务的全部复杂性和重要性时，特别注意学习与实际公益劳动相结合的必要性。

列宁在1920年说过：

“所以，现在还是十四、五岁，但经过一二十年就会在共产主义社会内生活的这一代人，应当这样定下自己学习的全部任务，使青年每天在任何乡村、任何城市里，都能实际解决公共劳动中的某种任务，那怕是最微小、最平常的任务”^③。

① “列宁教育文选”，人民教育出版社1957版，第20页。

② 同上书，第126页。

③ 同上书，第126页。

四 对兒童和少年的劳动的教育要求

如果任何一項工作都能解决兒童發展的任务，那末劳动教育的任务也就能容易而順利地完成了。事实上，劳动教育是一个最复雜的教育問題。

劳动与遊戲和娱乐不同，它不問从事這項劳动的人的能力如何，都要求他作出努力，花費精力。兒童的身体还没有發育健全，他的肌肉和神經系統还不發達。因此，他很快就会疲劳。如果这时劳动任务对兒童所要求的力量，比他所能消耗的力量更多，那就必然会影响他今后的發育；如果劳动目的的达成使他的身体疲憊到这样的程度，以致体力恢复得很慢，身体發育受到阻碍，那末这种劳动只会給兒童帶來痛苦，并使他养成对任何劳动都極端厭惡的心情。

兒童劳动必須是兒童力能勝任的，这样它才能对兒童身心發展起積極作用。因此，对于器官还没有長成的幼兒來說，遊戲应当多于劳动。学前兒童只能参加最輕微的日常生活劳动：如傳遞东西、收拾自己的雜物、自己做玩具、扫地、擦皮鞋等等。幼兒連穿衣脫衣也有困难。小学生从事劳动的条件就好得多了。但是 9—10 歲以下的小学生也很快就会疲劳，所以他們从事劳动的时间不能很長。学齡初期兒童除了应当有很多时间遊戲外，还应当經常从事体力劳动和腦力劳动。

在学校里，教师逐渐增加功課的难度和分量，应当有丰富的教育学和心理学方面的知識，以便每天对每个学生确定学校課業和家庭作業的难度。在家里，也不是所有的劳动都能委

託給 7-8 歲的小孩子做的。但是，正是在這種年齡時期，必須教會兒童做一些日常生活勞動。學齡晚期兒童和少年，能從事各種各樣的勞動。但是，即使在此種年齡階段，也應當首先從教育觀點來考慮勞動，而不應當超過兒童的力量。

兒童很容易開始任何一項新的工作，但是也很容易半途而廢。這樣的勞動，對兒童的發展沒有益處，而是會帶來害處：兒童會逐漸形成不負責任、輕信和缺乏信心等性格特徵。任何委託給兒童的勞動任務，都必須徹底完成，並且要完成得很出色。只有在這個條件下，兒童才會集中自己的全部精力；只有在這個條件下，他才能獲得新的本領，獲得充沛的新生力量，增強自己的意志和性格。如果您想把一項工作委託您所教育的人，而您對他能否勝任又無把握，那就不要給他這樣的任務。如果您把這樣的工作委託給他，而他在執行工作時感到困難很大，且有擱置這種力不勝任的工作的傾向，那末您就非要把他工作做完不可。如果他在做一件艱難的工作時，最初是悲觀失望，掉眼淚，後來却因克服了困難而滿懷歡喜，由於建立了勞動功績而自豪，那末這種情況要比一碰到困難就放棄工作，去尋求輕鬆的消遣強得多了。

我們必須使任何一項勞動都獲得效果。但是，這種效果並不總是十分顯著，並可以直接覺察得到的。如果播種前的整地工作做得好，那也只有在收穫的時候才顯得出來。其實，勞動的成果，既然是努力的目标，那就能幫助勞動者動員自己的力量來克服疲勞，克服使他丟下勞動的種種誘惑。很重要的，必須使勞動的成果尽可能更直接和更容易為小孩子所理解。只有隨着勞動技能的一般發展和獲得，兒童才能以自己工作

中較远的目的为南針。如果兒童完全不能理解工作的目的，那就不应当委託他做这样的工作。

在任何一項劳动中，都可以看到两个方面：一方面是劳动产品的价值，另一方面是从劳动过程中获得的技能、技巧和經驗的价值。如果兒童或少年在某一种劳动中克服了初步的困难，学会了迅速地和很好地完成这方面的劳动任务，獲得了技能和技巧，这样一來，今后再做这一部門生產劳动的工作时，虽然獲得出色的成績，但它却是或多或少机械地完成的，不再能使兒童獲得新的技能，那末这种劳动的教育意义就化为烏有了。在这种情形下，必須給兒童或少年另一种更复雜和更难的工作。所以，过早專業化是有害的。当一个人还没有成为職業劳动者的时候，他所参加的任何一部門的劳动，与其說是应当从他在劳动中獲得的物質產品來加以考察，还不如說是应当从他的發展、从他所獲得的多方面的技能、丰富的經驗和知識以及鍛煉出的坚强意志和道德品質來加以考察。

教育者应当关心使每一个他所教育的人从一种劳动轉到另一种劳动，并使每項劳动达到完善的境地，一步步地不断前進。

总之，并不是每一种兒童劳动都一定能給他帶來益处，都能促進他們体力和智力的發展。只有遵守一系列的教育要求，兒童劳动才能对兒童的成長和發展產生强有力的良好影响。如上所述，最重要的教育要求可以归結如下：

1. 劳动应当是兒童力能勝任的、适合他們年齡的。
2. 已經开始的劳动，应当進行到底，并使之獲得良好的結果。

3. 劳动的目的对于兒童应当是合意的,并且是他們所理解的。

4. 劳动教育大綱应当由各种各样的劳动組成,而这些劳动是要按逐漸增加的复雜性和难度來排列的。

五 爱劳动的品質是在劳动过程中產生和增強起來的

还没有長大的小孩子是酷爱活动的。当他还在學習行走和跑路的时候,他那好动的性格給跟他生活在一起的成人增添了不少麻煩。人們看到兒童对活动和遊戲的爱好,就作出了兒童天生爱劳动的結論。但是,如果兒童爱劳动是出于天性,那末劳动教育的任务就非常簡單:只要助長这种爱劳动的天性,讓兒童有劳动的机会就行了。这样也就不必用某种特殊的刺激物來吸引兒童参加劳动,也不需要采取强制和鼓励的办法了。

但是,实际上兒童中常常有爱偷懶的。有些少年在面臨重要的劳动任务时,也往往想逃避这些任务。怎样使这些事实跟兒童天生爱劳动的观念取得一致呢?

任何一种新的、不習慣的劳动都同努力、疲劳和艰苦的感觉联系着的。只有克服了犹豫不决、不会和不熟練这头一关,只有在劳动过程中掌握了自己的动作和工具并养成了技巧,劳动者才能避免不愉快的感觉并开始体验到劳动的愉快,只有逐漸獲得了各种劳动技巧,人才能有信心地和热情地从事新的劳动。因此,不能把兒童渴望活动和遊戲看成他們对劳动